Организация Объединенных Наций E/CN.6/2010/NGO/8

Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
7 December 2009
Russian
Original: English

Комиссия по положению женщин
Пятьдесят четвертая сессия
1–12 марта 2010 года
Пункт 3(a) предварительной повестки дня*
Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин и двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»: достижение стратегических целей и деятельность в важнейших проблемных областях и дальнейшие меры и инициативы: обзор осуществления Пекинской декларации и Платформы действий и итоговых документов двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи и вклад этой деятельности в формирование гендерного подхода к осуществлению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия

Заявление, представленное Международной федерацией женщин деловых и свободных профессий — неправительственной организацией, имеющей консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.

* E/CN.6/2010/1.

09-63941 (R) 070110 080110

Просьба отправить на вторичную переработку

Заявление

1. По случаю пятнадцатой годовщины проведения четвертой Всемирной конференции по положению женщин, состоявшейся в Пекине в 1995 году, Международная федерация женщин деловых и свободных профессий подтверждает Пекинскую декларацию и Платформу действий, включая разделы D, G и H, в которых правительства обязались: ликвидировать насилие в отношении женщин; укрепить положение и увеличить число женщин, занимающих руководящие и директивные должности; и учредить механизмы расширения прав и возможностей женщин.

2. Международная федерация женщин деловых и свободных профессий представляет интересы работающих женщин из более чем 90 стран пяти континентов и имеет консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете с 1946 года. В 2010 году Международная федерация, известная в мире как Международная организация ЖДСП, празднует восьмидесятую годовщину своей деятельности, направленной на содействие обеспечению гендерного равенства и расширение возможностей женщин в области образования, политики и экономики во всех странах, в которых они живут.

Женщины на руководящих и директивных должностях

3. В качестве ведущей женской организации в XXI веке Международная федерация способствует укреплению предпринимательских и профессиональных возможностей женщин на всех уровнях и осознает, что этот век требует обеспечения справедливого мира, в котором женщины и мужчины будут принимать решения на совместной основе. В настоящее время женщины являются движущей силой глобальной экономики. Они представляют большинство специалистов и большинство лиц, занятых на рынке, и на их долю приходится свыше 70 процентов принимаемых решений в отношении покупки потребительских товаров в большинстве регионов. На глобальном уровне они контролируют около 20 трлн. долл. США в рамках ежегодных расходов на потребительские товары, и этот показатель может возрасти до 28 трлн. долл. США в следующие пять лет. За этот же период общие ежегодные поступления женщин в размере 13 трлн. долл. США могут возрасти до уровня 18 трлн. долл. США. В целом, женщины представляют собой растущий рынок, в два раза превышающий совместные показатели Китая и Индии. Правительства и частный сектор уже не могут больше игнорировать знания, опыт и экспертные возможности женщин своих стран.

4. На долю женщин приходится 60 процентов выпускников университетов в Европе и Северной Америке, более 50 процентов в Азиатско-Тихоокеанском регионе и 70 процентов в Объединенных Арабских Эмиратах. Вместе с тем, несмотря на тот факт, что во многих развитых странах на долю женщин на настоящее время приходится более половины выпускников колледжей и университетов, в плане возможностей женщин в области занятости и выплачиваемой

им заработной платы все еще наблюдается отставание от их партнеров-мужчин, даже в развитых странах, причем в большинстве развивающихся стран это отставание еще масштабнее[1].

5. Благодаря инвестициям, направленным на обеспечение руководящей роли и участия женщин, были обеспечены экономические и социальные преобразования во многих странах, и, как было показано, более справедливый гендерный баланс в сфере руководства способствует достижению более высоких корпоративных показателей[2]. Компании, в которых на руководящих должностях занято большее число женщин, имеют на 35 процентов более высокие доходы по основным активам, чем другие компании; компании, в правлении которых насчитывается более трех женщин, имеют доходы по основным активам, на 80 процентов превышающие показатели других компаний. В ряде стран в целях расширения представленности женщин на должностях, связанных с принятием политических решений, были утверждены квоты или приняты другие позитивные меры (в том числе в некоторых нестабильных странах), благодаря чему в национальных парламентах была обеспечена представленность женщин на уровне выше 30 процентов, однако, несмотря на эти достижения, гендерное неравенство на руководящих должностях все еще весьма ощутимо.

6. Мы призываем правительства признать наличие такого неравенства и ускорить процесс назначения женщин на высшие должности. Мы призываем правительства взять на себя коллективное обязательство в сотрудничестве с частным сектором увеличить долю женщин на руководящих должностях.

Институциональные механизмы улучшения положениях женщин: создание нового подразделения Организации Объединенных Наций по гендерным вопросам

7. Международная федерация выражает поддержку и признательность Генеральной Ассамблее в связи с единодушным принятием 14 сентября 2009 года важной резолюции по вопросу об общесистемной слаженности (резолюция 63/311 Генеральной Ассамблеи), которая приведет к созданию возглавляемого заместителем Генерального секретаря эффективного объединенного подразделения по правам женщин и гендерному равенству.

8. В течение более чем 50 лет Международная организация ДЖСП взаимодействовала с широким кругом партнеров в целях защиты прав человека женщин, расширения прав и возможностей женщин и оказания им помощи в обеспечении доступа к социальным и экономическим возможностям и оказания странам содействия в построении общества, свободного от насилия, нищеты и дискриминации. Существующая в настоящее время система просто не работает достаточно хорошо, чтобы обеспечить достижение эффективных результатов в деле улучшения качества жизни женщин во всем мире. Она в срочном порядке нуждается в усовершенствовании и укреплении.

---

[1] Ее Превосходительство Чан Хенг Чи, посол Сингапура в Соединенных Штатах Америки. Вступительное заявление на четырнадцатом Совещании сетей женских руководителей, Сингапур, 4 августа 2009 года.

[2] 20-first, Waking up to Women-omics, http://www.20-first.com/.

9. Признавая, что приближающаяся пятнадцатая годовщина исторической четвертой Всемирной конференции по положению женщин связана с невыполнением многих ее обещаний, Международная организация ЖДСП требует обеспечить ощутимый прогресс в деле создания нового подразделения по гендерным вопросам ко времени обзора, который будет проведен Комиссией по положению женщин в Нью-Йорке в марте 2010 года. Мы настоятельно призываем государства-члены без промедления достичь согласия в отношении достижения договоренности по таким нерешенным вопросам, как руководство новым подразделением. Мы настоятельно призываем страны-доноры выделить значительные финансовые средства, необходимые для достижения целевого показателя в размере 1 млрд. долл. США, с тем чтобы обеспечить поддержку предложенных активных оперативных действий на местах, которые это подразделение должно иметь, для осуществления взятых правительствами и Организацией Объединенных Наций обещаний по достижению результатов в интересах женщин на местах.

10. К настоящему времени состоявшиеся в Азиатско-Тихоокеанском регионе, Европе и Северной Америке региональные совещания неправительственных организаций, посвященные пятнадцатой годовщине Пекинской конференции, подтвердили важное значение обеспечения общесистемной слаженности и создания эффективного подразделения по гендерным проблемам. Запланированный Комиссией по положению женщин на март обзор — это возможность для дальнейшего продвижения данного процесса.

Участие неправительственных организаций в данном процессе

11. Международная организация ЖДСП использует свой 80-летний опыт работы в организациях низового уровня на местах, осуществляя свою деятельность на национальном, региональном и международном уровнях, в целях защиты прав женщин и улучшения их каждодневной жизни на основе учета различных мнений других женских неправительственных организаций. Международная организация ЖДСП считает, что учет опыта и мнений неправительственных организаций будет иметь решающее значение для достижения успехов и обеспечения устойчивой работы нового подразделения по проблемам женщин.

12. Осознавая жизненно важную роль, которую организации гражданского общества всегда играли в деятельности Организации Объединенных Наций по защите прав женщин, мы настоятельно призываем государства-члены и Генерального секретаря взять на себя обязательство по обеспечению систематического и постоянного участия гражданского общества, в частности женских организаций, на каждом этапе данного процесса на глобальном, региональном, национальном и местном уровнях, в том числе в рамках руководящего органа.

13. Мы подчеркиваем, что для повсеместного учета потребностей женщин необходимо систематическое и эффективное участие представителей гражданского общества в рамках структуры управления, а также в деятельности нового учреждения по проблемам женщин. С учетом важного значения подключения к опыту низовых неправительственных организаций, в рамках кампании в поддержку реформы структуры по обеспечению гендерного равенства было предложено создать консультативные органы гражданского общества на глобальном, региональном и национальном уровнях и учредить механизм по обеспе-

чению постоянного вклада неправительственных организаций в руководство новым подразделением по гендерным вопросам.

Заместитель Генерального секретаря

14. Мы призываем Генерального секретаря выбрать умелого руководителя, обладающего значительным положением, компетенцией, престижем и опытом в области гендерного равенства и прав человека женщин, включая деятельность на глобальном и страновом уровнях, а также стаж работы в области управления и мобилизации финансовых средств. Мы просим осуществить выбор заместителя Генерального секретаря до проведения межправительственных переговоров в марте 2010 года в соответствии с критериями, разработанными для этой должности ЗГС в ходе проведения кампании в поддержку реформы структуры по обеспечению гендерного равенства.

15. Мы далее призываем Генерального секретаря, Председателя Генеральной Ассамблеи и государства-члены своевременно и эффективно оказывать содействие межправительственному процессу в целях создания в 2010 году нового подразделения по вопросам гендерного равенства.

Насилие в отношении женщин

16. В Пекинской платформе действий насилие в отношении женщин было признано в качестве «одного из препятствий на пути достижения целей равенства, развития и мира»[3]. Неправительственные организации настоятельно призвали Организацию Объединенных Наций признать насилие в отношении женщин в качестве нарушения прав человека, в связи с чем правительства в настоящее время принимают законы, касающиеся бытового насилия и предусматривающие создание комиссий по борьбе с насилием в отношении женщин.

17. Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин наряду с Факультативным протоколом к ней, в соответствии с которым Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин имеет полномочия заслушивать предъявляемые отдельными лицами жалобы на нарушения прав, является одной из главных конвенций Организации Объединенных Наций по правам человека и бесценным средством осуществления положений Пекинской платформы, касающихся ликвидации насилия в отношении женщин. К настоящему времени Конвенцию ратифицировали 186 стран, при этом 98 из них ратифицировали и Факультативный протокол. В 2010 году будет отмечаться тридцатая годовщина принятия Конвенции и десятая годовщина принятия Факультативного протокола к ней.

18. Тридцатая годовщина Конвенции предоставляет возможность отметить ее почти всеобщую ратификацию, а также достигнутый в последнее время прогресс на национальном уровне в деле ее осуществления и практического, каждодневного осуществления подлинных целей в интересах прав женщин и девочек. Благодаря этой Конвенции и положениям Пекинской платформы действий ряд стран в настоящее время располагают национальными планами действий по борьбе с насилием в отношении женщин. Кроме того, принимаются законы и стратегии, нацеленные на укрепление экономической безопасности и прав женщин в таких жизненно важных областях, как обеспечение достойной заня-

[3] Пекинская платформа действия, стратегическая цель C.5.

тости и доступа к кредитам и рынкам. Однако многое еще предстоит сделать. Уже продемонстрированные руководящие функции должны обеспечить платформу для поддержки государств, не обладающих достаточными знаниями, приверженностью или правовой основой, в деле полномасштабного осуществления Конвенции в рамках их юрисдикции.

19. В связи с указанной тридцатой годовщиной Международная организация ЖДСТ подчеркивает важное значение Конвенции для женщин и стран, призывая все государства-члены и государства-наблюдатели без каких-либо оговорок ратифицировать Конвенцию и Факультативный протокол к ней в интересах достижения цели создания мира, свободного от насилия в отношении женщин, как это предусмотрено в Пекинской платформе действий.